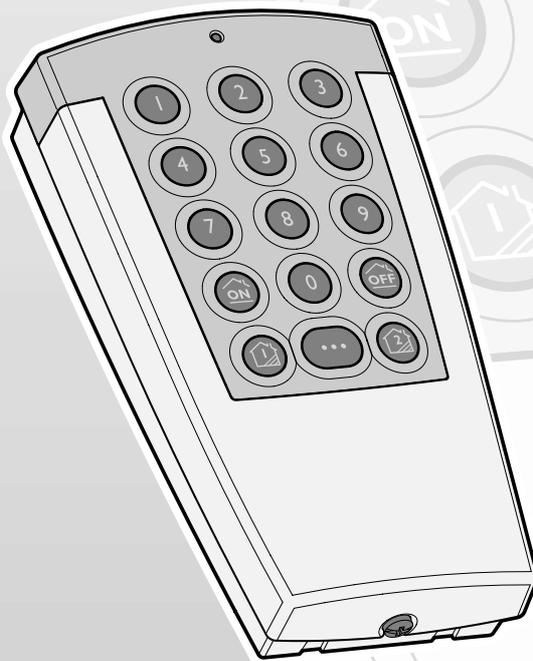


Tyxal

Clavier de commande intérieur

notice d'installation
et d'utilisation



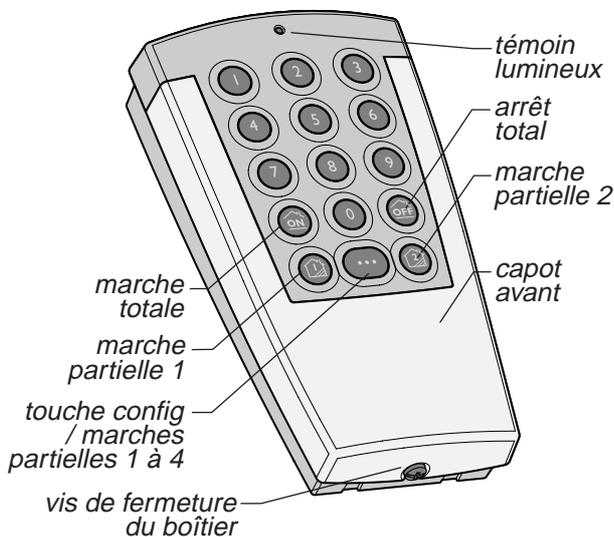
CLSX code : 6413204

1100 avenue de l'Europe - Parc d'Activité Albasud
BP 826 - 82008 MONTAUBAN Cedex
Tél. : 05 63 21 22 23 - Fax : 05 63 21 22 00

1

PRESENTATION

Fixé sur un mur, le clavier de commande permet, après la saisie d'un code d'accès, de mettre en marche ou d'arrêter le système d'alarme TYXAL.



Contenu :

- un clavier de commande radio,
- une notice d'installation et d'utilisation,
- un sachet de visserie.

Si vous installez le clavier dans une zone comportant un détecteur de mouvement infrarouge IRX ou un détecteur d'ouverture COX, veillez à paramétrer le détecteur en déclenchement retardé.

2

PREPARATION

Placer le clavier de commande dans l'entrée du local à protéger à une hauteur accessible pour la saisie du code d'accès.

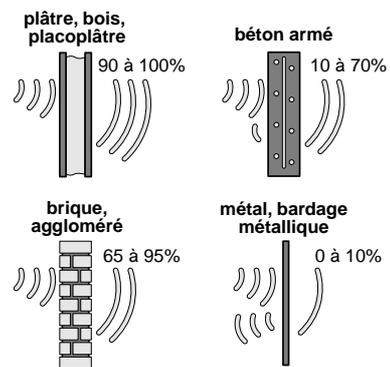
Précautions d'installation pour une bonne transmission :

Dans l'habitat, les ondes radioélectriques sont réfléchies et atténuées selon les structures rencontrées.

La propagation peut être altérée, donc éviter d'installer les produits à proximité de masses métalliques importantes (poutres...) ou d'un tableau électrique.

Il est donc recommandé de tester la transmission radio avant d'installer définitivement le clavier (voir chapitre "TEST").

Taux de propagation des ondes radio :

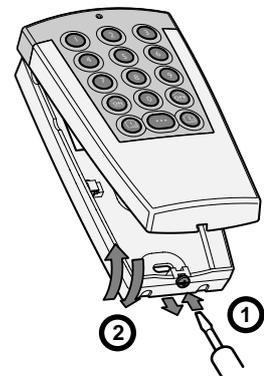
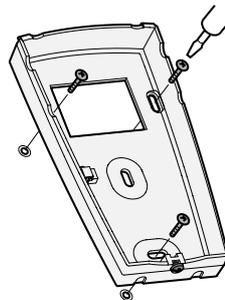


3

INSTALLATION

Le clavier CLSX doit impérativement être installé à l'intérieur.

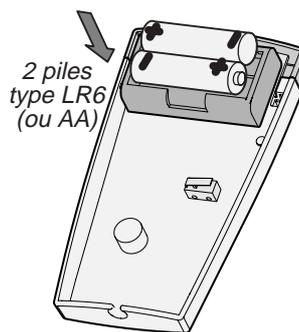
- Desserrer la vis de fermeture du boîtier.
- Enlever le capot avant.



- Fixer le socle du clavier à l'aide des vis fournies.

4

ALIMENTATION



- Placer 2 piles alcalines neuves de même type LR6 (ou AA), de même provenance et de même date en respectant la polarité indiquée.

Le buzzer du clavier doit émettre 2 bips, sinon vérifier la polarité des piles.

- Replacer le capot avant sur le socle et revisser la vis de fermeture du boîtier.

Ne pas jeter les piles usagées, celles-ci seront récupérées sur le lieu d'achat.

Signalisation de piles basses :

A chaque passage en émission par une série de 3 bips courts.

Pour remplacer les piles, mettre la centrale en mode MAINTENANCE (cf notice centrale).

5

APPRENTISSAGE

Nota : Si aucun organe de commande n'a été appris par la centrale, le passage en menu "produit" enregistrera automatiquement ce clavier.

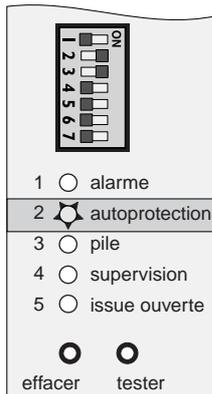
La centrale doit être en mode Maintenance.

☞ Affecter votre clavier CLSX au système

Passer la centrale en menu "Produit" :

- Appuyer plus de 5 sec sur la touche "ON" d'un clavier (après composition du code d'accès) ou d'une télécommande **déjà reconnu**.

- La centrale émet un bip et son témoin lumineux face avant devient fixe.



Enregistrer votre clavier :

- Composer le code principal (1234 par défaut), puis appuyer plus de 5 sec sur la touche "ON".

- La centrale émet un bip, et son témoin lumineux "2" (télécommande + clavier) s'allume. Ce témoin est déjà allumé si un élément était enregistré.

La centrale émet plusieurs bips si le produit est mal enregistré, en limite de portée radio ou si le nombre maximum d'organes de commande est atteint.

☞ Revenir en mode MAINTENANCE

La sortie du menu "produit" se fait automatiquement au bout de 5 mn ou par l'utilisation de la fonction arrêt d'un organe de commande.

6

LES CODES D'ACCES

Le clavier de commande permet d'utiliser 2 codes d'accès différents (4 chiffres).

A la première mise en service aucun code n'est enregistré. Le code d'accès principal est 1 2 3 4.

Le code d'accès principal

Il permet d'utiliser l'ensemble des fonctions proposées par le système (utilisation et configuration).

Le code secondaire

Il permet d'accéder uniquement à la mise en marche (totale ou partielle) et à l'arrêt de la protection intrusion du système Tyxal.

Son utilisation est utile par exemple, si une personne étrangère au local protégé, doit y accéder ponctuellement (personnel d'entretien, ...).

Au bout de trois saisies de code erronées, le clavier se bloque pour une durée de 1 minute.

Toute nouvelle tentative pendant ce délai prolongera de 1 minute cette sécurité.

☞ CONFIGURATION DES CODES

Pour accéder à la gestion des code d'accès :

- saisir le code d'accès principal (par défaut 1 2 3 4),
- appuyer plus de 5 sec sur **1 2 3 4 ...** la touche "config" du clavier.

Cet appui long est confirmé par un bip.

☞ Modifier le code d'accès principal

Pour modifier le code d'accès principal, par exemple remplacer le code 1 2 3 4 par 3 5 8 6 :

- passer le clavier en mode configuration des codes,

- saisir le code à changer,

- appuyer sur OFF puis **1 2 3 4 OFF**

dans les 10 secondes,

- saisir deux fois de suite le nouveau code,

- appuyer sur ON. **3 5 8 6 ON**

Le nouveau code validé est 3 5 8 6. Si une erreur se produit, le code d'accès principal n'est pas modifié.

Si le nouveau code n'est pas saisi dans les 10 secondes après l'appui sur la touche OFF, un RAZ du clavier est réalisé automatiquement (même effets qu'un retour au code usine).

☞ Ajouter le code d'accès secondaire

Pour ajouter, par exemple, le code secondaire 2 7 9 8 :

- passer le clavier en mode configuration des codes,

- saisir deux fois de suite

le code d'accès secondai-

re à ajouter, **2 7 9 8 ON**

- appuyer sur ON.

Le code secondaire validé est 2 7 9 8. Si une erreur se produit, le code d'accès secondaire n'est pas ajouté.

☞ Supprimer le code d'accès secondaire

Pour supprimer le code d'accès secondaire 2 7 9 8 :

- passer le clavier en mode configuration des codes,

- saisir le code d'accès

secondaire, **2 7 9 8 OFF**

- appuyer sur OFF.

Attendre 10 sec avant toute autre manipulation.

Le code secondaire 2 7 9 8 est supprimé. Si une erreur se produit, le code d'accès secondaire n'est pas supprimé.

☞ Modifier le code d'accès secondaire

Supprimer l'ancien code puis ajouter le nouveau.

☞ Retour au code usine 1234 (RAZ produit)

- Passer la centrale en mode maintenance

- Ouvrir le boîtier puis, enlever une pile. attendre une dizaine de secondes.

- Appuyer simultanément sur les 3 touches (config, partielle 1 et 2) **1 ... 2**

- Remettre la pile, tout en gardant

appuyées ces 3 touches. Après quelques secondes, le clavier émet des bips, le code est revenu au code usine 1 2 3 4. Attention, si un code d'accès secondaire a été ajouté, il sera supprimé.

7 UTILISATION

Une séquence de commande valide est signalée par le témoin lumineux du clavier. Une erreur de code est signalée par plusieurs bips (3).

Dans les exemples ci-après le code d'accès principal choisi est 3 5 8 6.

☛ Mettre en Marche totale

- saisir le code d'accès principal puis appuyer sur ON. **3 5 8 6** 

☛ Arrêter le système

- saisir le code d'accès principal puis appuyer sur OFF. **3 5 8 6** 

☛ Mettre en Marche partielle 1 ou 2

- saisir le code d'accès principal puis appuyer sur la touche de la marche partielle choisie (1 ou 2). **3 5 8 6**  ou 

☛ Marche partielle 1 à 4

Mettre en surveillance les détecteurs du système intégrés dans une des marches partielles 1 à 4 :

- saisir le code d'accès principal,
- appuyer sur la touche "config" puis appuyer sur la touche de la marche partielle choisie (1, 2, 3 ou 4). **3 5 8 6**  **...** **1** à **4**

☛ Arrêt sous la contrainte

Lorsque le code d'accès doit être saisi sous la contrainte, il est possible d'arrêter la protection tout en lançant un appel avec le transmetteur téléphonique Tyxal.

Le code d'accès sous la contrainte est le code d'accès principal + 1 sur son premier chiffre.

exemple :

- code d'accès 9264 --> code sous contrainte 0264
- code d'accès 0827 --> code sous contrainte 1827

Pour utiliser l'arrêt sous la contrainte avec le code d'accès principal 3 5 8 6 :

- saisir le premier chiffre du code d'accès principal incrémenté de 1, puis les 3 autres chiffres inchangés, **4 5 8 6** 
- appuyer sur OFF.

8 TEST

La centrale doit être en mode MAINTENANCE.

Pour tester la transmission radio entre le clavier de commande et la centrale, le clavier doit être enregistré (voir chapitre "APPRENTISSAGE").

Le test peut se faire en mettant en marche ou en arrêt la protection par le clavier de commande (voir chapitre "UTILISATION"), la centrale confirme en émettant un ou plusieurs bips selon le cas.

Pour revenir à un fonctionnement normal, fermer tous les produits du système (centrale en dernier).

9 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Portée radio : champ libre : de 200 à 300 m selon environnement
intérieur : selon environnement

Fréquence : 868 MHz

Alimentation : 2 piles alcalines 1.5 Volts type LR6 (ou AA)

Utilisation : intérieur sec uniquement

Code d'accès : 1 principal
1 secondaire

Sécurité : blocage 1 min à la recherche

Autonomie : 3 ans en utilisation normale

Autoprotection : à l'ouverture et à l'arrachement

Boîtier : ABS-PC

Dimensions : 142 x 77.5 x 33 mm

Poids (avec piles) : 180 gr.

Certification NF & A2P : (en attente)

CNMIS S.A.S 16, avenue Hoche - 75008 PARIS

Tél. 01 53 89 00 40 - Fax. 01 45 63 40 63

cnmis@cnmis.org

DECLARATION DE CONFORMITE D'UN EQUIPEMENT RADIOELECTRIQUE

DECLARATION OF CE CONFORMITY (DIRECTIVE R&TTE / Emetteur radio)

Identification des produits : Nature de l'application : Alarme

CE 0536

Marque : Gamme TYXAL / TALCO Tél 05 63 21 22 23 - Fax 05 63 21 22 00

Code produits	Réf commerciales	Code produits	Réf commerciales
6411101	Centrale - Sirène CSX20	6413203	Clavier info commande CLRX
6411102	Centrale - Sirène CSX40	6413204	Clavier de commande CLSX
6412201	Détecteur infrarouge radio IRX	6413205	Médaille alerte MEX
6412202	Détecteur d'ouverture COX	6415201	Sirène extérieure SERX
6413201	Télécommande radio TLX2	6415202	Sirène extérieure flash SEFX
6413202	Télécommande radio TLX4	6414101	Transmetteur vocal digital TTRX

Identifié par l'organisme notifié (Identify by the notified authority) : EMITECH (France)

Déclarons que les produits (declare that the product) décrit ci-dessus sont en conformité avec les exigences applicables de la directive R&TTE 1999/5/CE :

Norme de sécurité électrique appliquée :

Article 3.1 a : (protection de la santé et sécurité des utilisateurs)
NF EN 60950 (jan 1993) + A1 (mars 1993) + A2 (oct 1993 + A3 (juil 1997) + A4 (sept 1997)

Norme CEM appliquées :

Article 3.1 b : (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)
ETS 300 -683 (1997) / R&TTE - EN 301489-3 (juil 2000) + NF EN 50130-4 (avril 1995) + A1 51998)

Norme RADIO appliquée :

Article 3.2 : (utilisation efficace du spectre radioélectrique, afin d'éviter les interférences dommageables)
EN 300-220-3 V1.1.1 (sept 2000)

Déclarons que les essais radio essentiels ont été effectués

(Déclare that the essential radio tests have been done)

Numéro d'identification : 0536

Le marquage CE 0536 et le marquage d'avertissement  sont apposés sur le produit (The CE marking and the warning marking are printed on the product)

Ce produit est fabriqué selon le modèle d'assurance qualité ISO 9001 :

certificat AFAQ n° 1995/4002a / 1996/5826a

(This product is manufactured according to ISO 9001 quality assurance model)

Année d'apposition du marquage CE (Date of affixing CE marking) : 2001

Fait à Montauban, le 01/12/2001
N° attestation CE de type : 01/046

Le Responsable du Bureau d'Etudes
P. RAFFRAY

